

zapbox plug-in plus

Référence 441516

Adaptateur Numérique Terrestre



METRONIC

À LIRE ABSOLUMENT

L'intérieur de votre terminal ZAPBOX contient des composants fragiles ; n'ouvrez jamais l'appareil. De manière générale, les appareils audio-vidéo ne sont pas reliés à la terre, vous pouvez donc ressentir des décharges électriques (non dangereuses) en touchant deux appareils simultanément (ou un appareil et le câble d'antenne). Nous vous conseillons de brancher les appareils sur le secteur après avoir effectué toutes les liaisons et connexions.

Lorsque vous rencontrez un mot que vous ne comprenez pas, allez voir dans la partie «Glossaire» en fin de notice, la plupart des mots techniques sont expliqués brièvement.

Pour nettoyer votre terminal ou sa télécommande, n'employez ni solvant ni détergent. Un chiffon sec ou très légèrement humide sera parfait pour enlever la poussière.

En cas d'orage, débranchez tous vos appareils audio-vidéo du secteur : ils pourraient subir des dommages non couverts par la garantie.

La télécommande nécessite deux piles AAA 1.5V. Respectez la polarité indiquée dans le logement. Dans un respect de l'environnement et de la loi, ne jetez jamais les piles usagées avec les ordures ménagères. Rapportez-les à votre point de vente où vous trouverez des containers pour piles usagées.



Ce symbole est utilisé à plusieurs reprises dans cette notice. Prêtez toute l'attention nécessaire au texte important qu'il repère.



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.



Lorsque les opérateurs provoquent un changement dans la liste des chaînes (changement de fréquence, par exemple), il est normal que vous perdiez une ou plusieurs chaînes. Le plus simple pour récupérer une liste des chaînes à jour consiste à réinitialiser le terminal comme expliqué au paragraphe 7 page 17.

La programmation de l'adaptateur se fait par l'intermédiaire des menus. Pour faciliter la lecture de cette notice, nous écrivons l'accès à un menu donné sous la forme simplifiée suivante :
MENU / **menu** / **sous-menu**.

Par exemple, lorsque vous lirez :

- Allez dans MENU / **Configuration** / **Configuration antenne**,

c'est équivalent à :

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu principal.
 - Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le menu **Configuration**.
 - Appuyez sur OK pour valider.
 - Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le sous-menu **Configuration antenne**.
 - Appuyez sur OK pour valider.
-
- Vous remarquerez que les mots écrits en gras dans cette notice correspondent aux mots qui apparaissent dans les menus sur l'écran du téléviseur.

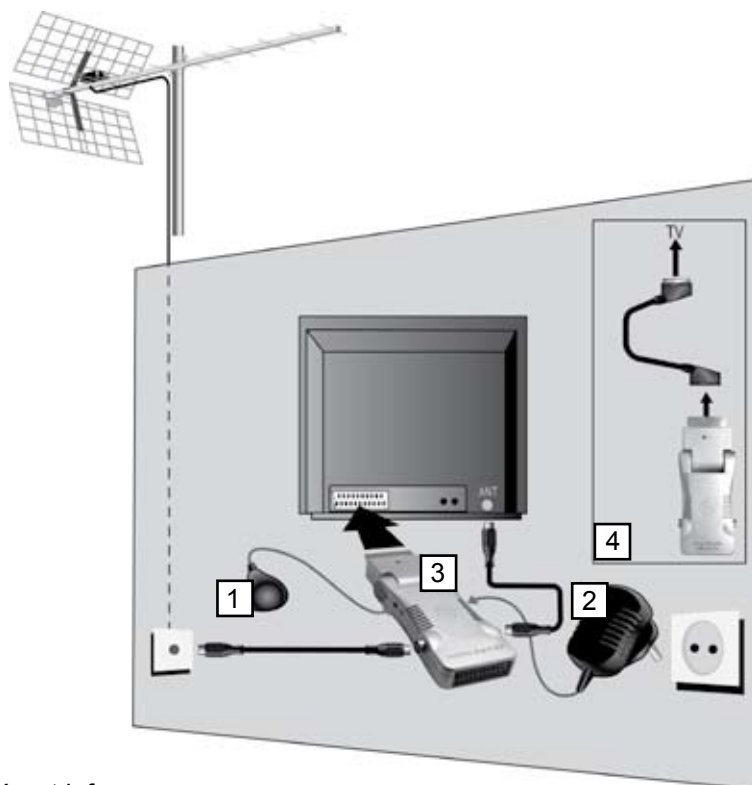
SOMMAIRE

1	Installation	06
2	Description de la télécommande	10
3	Description de l'adaptateur	12
4	Utilisation au quotidien	13
5	Personnaliser la liste des chaînes	14
6	Blocage parental	15
7	Réinitialiser l'adaptateur	17
8	Réglages TV	17
9	Radios	17
10	Recherche de chaînes	18
11	Programmateur	18
12	Guide TV	19
13	En cas de problème de réception	19
14	Télécommandes universelles	21
15	Chaînes locales et régionales	22
16	Glossaire	23
17	Canaux utilisés pour les émetteurs mis en service en 2007	24
	Assistance et conseils	26
	Questionnaire qualité	27
	Garantie	28


1 - Installation

A - Installation simplifiée

L'adaptateur étant débranché du secteur, connectez directement l'antenne râteau à l'entrée ANT de l'adaptateur, celle marquée d'une petite antenne. Branchez le connecteur d'alimentation sur l'entrée 12V, ainsi que le déport infrarouge sur l'entrée IR. Insérez la zapbox plug-in plus dans la prise péritel de votre téléviseur. Note : sur certains téléviseurs, l'espace pour accéder aux entrées péritel est très étroit. Il peut alors être nécessaire d'utiliser le prolongateur péritel mâle-femelle fourni (ci-dessous). Allumez le téléviseur et branchez l'alimentation sur le secteur. Insérez les piles dans la télécommande.



- 1 Déport infrarouge
- 2 Alimentation
- 3 Adaptateur
- 4 Prolongateur péritel

Le déport a un point rouge allumé. Appuyez sur la touche  de la télécommande. Le déport passe au vert puis l'écran du téléviseur affiche un menu de sélection de langue. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les connexions péritel et/ou forcez le mode A/V ou EXT de votre téléviseur (voir notice TV). Appuyez sur OK pour lancer l'installation.



La recherche automatique de chaîne démarre. A l'issue de cette recherche, l'adaptateur affiche la première chaîne, l'installation de base est terminée.



Si aucune chaîne n'est trouvée après l'installation automatique, un message d'avertissement apparaît puis le menu principal est affiché.

Si vous utilisez une antenne qui nécessite une alimentation par le câble, activez l'alimentation d'antenne dans MENU / **Configuration** / **Configuration antenne**. Vous pouvez ensuite relancer une recherche automatique.

Si la recherche n'a pas trouvé toutes les chaînes (ou aucune), c'est probablement qu'il faudra améliorer votre installation (voir paragraphe suivant). Si aucune chaîne n'est trouvée après l'amélioration, c'est probablement que votre zone n'est pas couverte par la TNT.

B - Calage / orientation de l'antenne

Aucune chaîne n'a été trouvée sur votre râteau actuel, c'est donc vraisemblablement qu'il pointe vers un émetteur qui n'émet qu'en analogique. Si votre zone est couverte par le numérique, c'est que les émissions viennent d'un autre émetteur, il va falloir modifier l'orientation de votre antenne. Nous distinguerons deux cas selon que vous connaissiez ou non un numéro de canal UHF sur lequel vous êtes censé capter le numérique.

Note : pour les émetteurs mis en service jusqu'à la date de rédaction de cette notice, la liste des canaux est indiquée en fin de cette notice.

Cas n°1

Vous connaissez au moins un numéro de canal (compris entre 21 et 69) qui émet dans votre région.

- Allez dans MENU / **Installation / Information sur le signal.**
- Sur la ligne **Numéro de canal**, tapez le numéro du canal que vous connaissez.
- Patientez quelques secondes et observez les graphes de **Niveau** et **Qualité**.
- Tournez l'antenne pour maximiser le signal. Lorsque vous approchez de la direction de l'émetteur, le **Niveau** doit grimper, puis la **Qualité**. Si la **Qualité** ne grimpe jamais, c'est que le numéro de canal que vous avez choisi est incorrect, ou que l'émission est trop lointaine pour votre râteau.
- Une fois le niveau maximal atteint, serrez les écrous de fixation de l'antenne.
- Appuyez sur EXIT.
- Allez dans MENU / **Installation / Installation des chaînes** et faites OK pour démarrer la recherche automatique.



Cas n°2

Vous recevez les chaînes nationales en analogique et vous n'avez aucune idée de ce que vous pouvez recevoir en numérique.

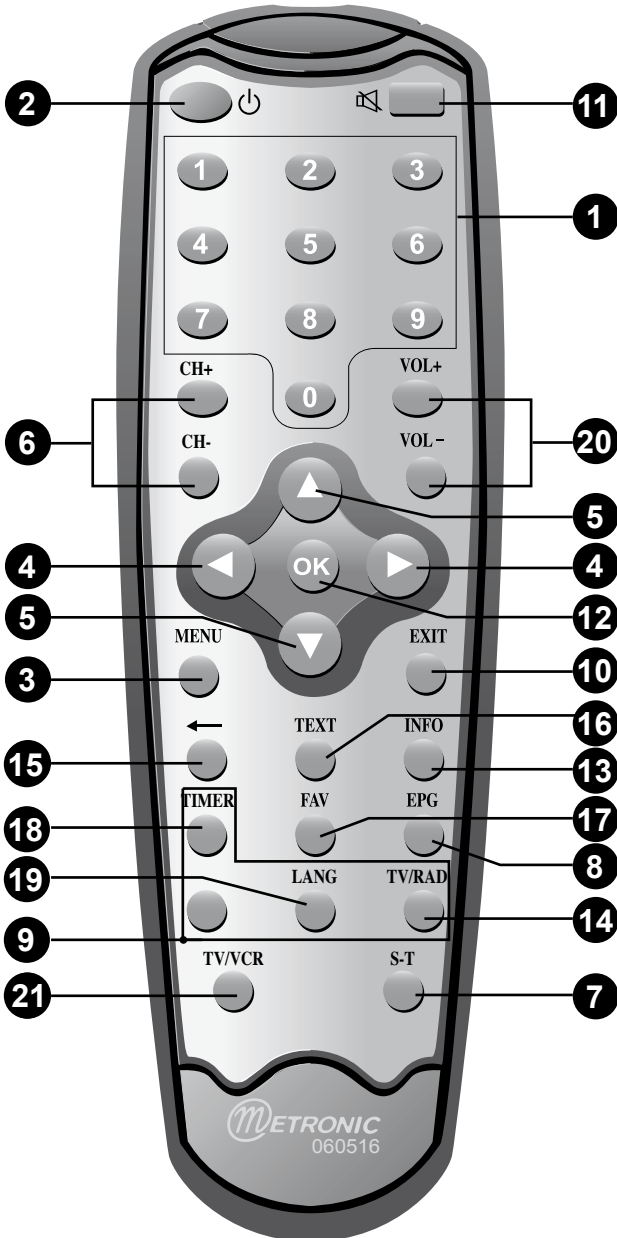
Si vous êtes certain que vous pouvez capter d'autres chaînes supplémentaires, mais que vous ne savez pas quel canal est utilisé pour ces chaînes, nous vous suggérons la méthode suivante :

Procurez-vous une antenne râteau UHF ayant un gain important (au moins 15 dB) et connectez-la à l'entrée ANT de l'adaptateur, celle marquée d'une petite antenne. Orientez votre nouvelle antenne dans la même direction que l'ancienne et faites une recherche automatique de chaînes (MENU / **Installation / Installation des chaînes**).

Si vous trouvez des chaînes que vous n'aviez pas trouvées avec l'ancien râteau, remplacez tout simplement l'ancienne antenne par la nouvelle. Sinon, tournez l'antenne d'un huitième de tour et lancez à nouveau une recherche automatique. Tant que vous ne trouvez pas de chaînes, continuez de tourner d'un huitième de tour en faisant une recherche à chaque pas. Vous devriez finir par recevoir quelques chaînes.

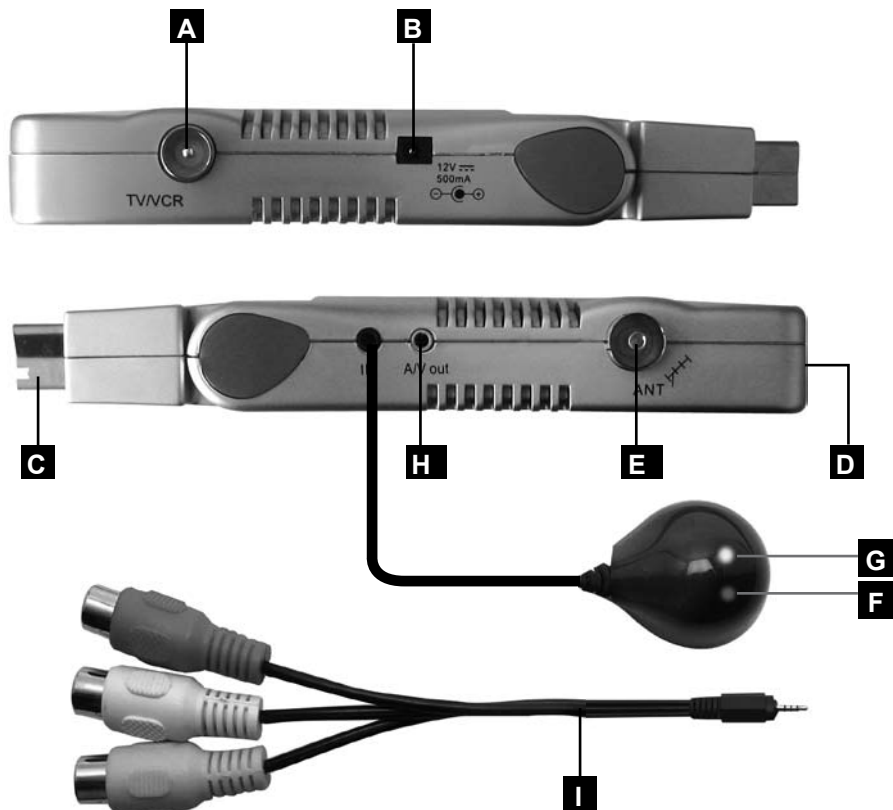
- Placez-vous sur une des chaînes reçues.
- Appuyez sur la touche INFO et notez le numéro en bas à gauche, après «CH», il s'agit du numéro de canal sur lequel la chaîne est émise.
- Allez dans MENU / **Installation / Information sur le signal**.
- Sur la ligne **Numéro de canal**, tapez le numéro du canal noté précédemment.
- Tournez l'antenne pour optimiser la qualité et le niveau (la qualité doit être verte).
- Fixez l'antenne définitivement.
- Faites une recherche automatique des chaînes (MENU / **Installation / Installation des chaînes**).

2 - Description de la télécommande



- 1** Touches numériques. En utilisation normale, permet de taper le numéro de la chaîne souhaitée. Dans le mode programmation, permet de rentrer les valeurs numériques.
- 2** Touche marche / arrêt. Permet de mettre en veille l'adaptateur ou de l'allumer.
- 3** Touche MENU. Permet d'entrer dans le menu principal.
- 4** Touches ◀ ▶. Dans le menu, permet de modifier les différents paramètres. En utilisation normale, permet également de régler le volume.
- 5** Touches ▼ ▲. Dans les menus, permet de passer à la ligne précédente avec ▲ ou à la ligne suivante avec ▼. En utilisation normale, permet également de changer de chaînes.
- 6** Touches CH + / CH -. Permet de changer de chaîne.
- 7** Touche S-T. Pour accéder au menu de sélection des sous-titres. Lorsque vous activez les sous-titres, leur affichage se fait après un certain délai, relativement long en cas d'émission en direct.
- 8** Touche EPG (guide électronique des programmes). Fait apparaître le programme en cours et le programme suivant, lorsque ces informations sont transmises par la chaîne.
- 9** Touches de couleurs utilisées dans certains menus.
- 10** Touche EXIT. Permet de quitter les menus et revenir en mode visualisation. Permet de revenir au menu précédent.
- 11** Touche MUTE. Permet de couper le son (pour répondre au téléphone par exemple).
- 12** Touche OK. Permet de valider un choix quand vous êtes dans les menus. En mode normal (visualisation d'une chaîne), permet d'accéder rapidement à la liste des chaînes.
- 13** Touche INFO. Affiche des informations sur la chaîne en cours. Un double appui donne des informations sur le programme en cours.
- 14** Touche TV/RAD. Permet de basculer entre le mode **TV** et le mode **Radio**. En mode **Radio**, les touches CH+ et CH- font défiler les radios. (pas de radios en France pour l'instant)
- 15** Touche ←. Pour aller à la chaîne regardée précédemment.
- 16** Touche TEXT. Pour afficher le magazine télétexte (si diffusé).
- 17** Touche FAV. Pour basculer en mode **Favoris**. Appuyez à nouveau sur FAV pour sortir du mode Favoris (affichage TV en haut à gauche de la bannière INFO).
- 18** Touche TIMER. Pour accéder au menu de programmation des enregistrements.
- 19** Touche LANG. Pour accéder aux voies audio alternatives.
- 20** Touche VOL+/- . Permet de changer le volume.
- 21** Touche TV/VCR pour forcer le passage entre le magnétoscope et le téléviseur.


3 - Description de l'adaptateur



- A** Sortie antenne TV (ou magnétoscope).
- B** Alimentation secteur.
- C** Sortie péritel TV. Pour connecter l'adaptateur au téléviseur.
- D** Sortie péritel VCR. Pour connecter l'adaptateur au magnétoscope.
- E** Entrée antenne terrestre (râteau).
- F** Récepteur infrarouge. Reçoit les ordres de la télécommande.
- G** Voyant d'état. Rouge en veille, vert en marche, clignote rouge / vert pendant un timer.
- H** Sortie audio/vidéo, à utiliser avec l'adaptateur I (optionel)
- I** Adaptateur jack/3RCA pour connexion avec chaîne Hi-Fi ou transmetteur vidéo, par exemple.

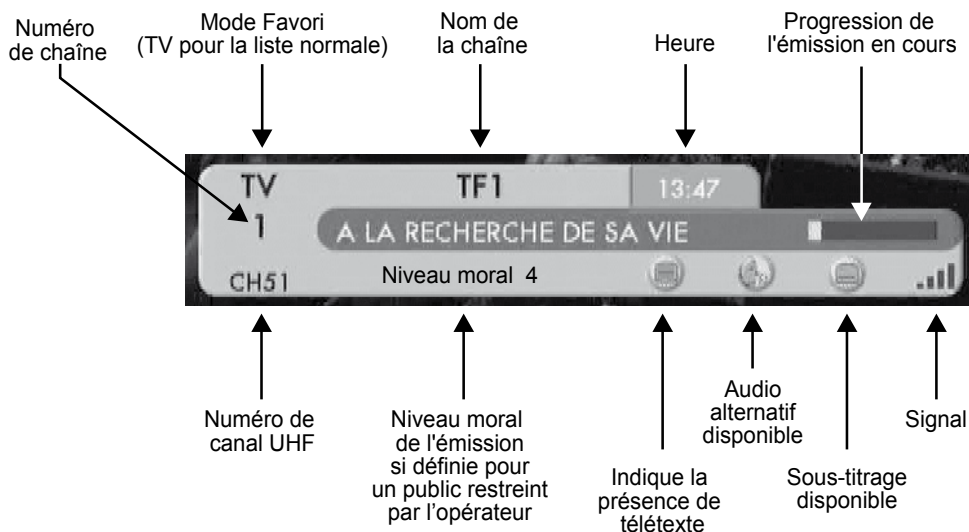
4 - Utilisation au quotidien

En utilisation normale, vous n'utiliserez que les touches suivantes dont la fonction est décrite au paragraphe précédent :

- Touches CH +/- pour changer de chaîne.
- Touche  pour couper et remettre le son.
- Touches numériques pour aller directement à une chaîne.
- Touche EPG pour accéder au guide des programmes.
- Touche OK pour accéder à la liste des chaînes TV.



A chaque changement de chaîne, ou lorsque vous appuyez sur la touche INFO, les informations suivantes sont données :



5 - Personnaliser la liste des chaînes

La liste de chaînes principale est le reflet de ce que l'adaptateur a trouvé lors de sa recherche. Dans cette liste (appelée TV), Vous pouvez bloquer une chaîne en verrouillage parental, mais vous ne pouvez pas supprimer ou déplacer une chaîne.

Pour personnaliser votre liste des chaînes, il faut d'abord créer une liste de favoris, puis la personnaliser comme expliqué ci-dessous :

Créer une liste FAV

- Allez dans MENU / **Listes favorites / Créer une liste favorite.**

Le champ **Nom** propose **FAV1** la première fois, puis **FAV2**, etc les fois suivantes.

- Laissez le choix **Services à Services TV** et **Clair / Crypté à Tout.**

- Appuyez sur OK, l'écran affiche **La liste a été créée**, et affiche ensuite la liste des chaînes dans laquelle vous piocherez les chaînes de votre choix.



- Avec les flèches ▲ ▼, sélectionnez une à une les chaînes que vous voulez ajouter puis appuyez sur la touche verte.
- Appuyez sur EXIT une fois votre sélection terminée, l'adaptateur vous demande de confirmer la sauvegarde, validez par la touche OK.

Modifier une liste FAV

- Allez dans MENU / **Listes favorites / Modifier une liste favorite.**
- Grâce aux flèches ▲ ▼, choisissez la liste à modifier et appuyez sur OK.
- Avec les flèches ▲ ▼, sélectionnez une à une les chaînes que vous voulez ajouter puis appuyez sur la touche verte.

Vous pouvez également :

- Verrouiller une chaîne en blocage parental en appuyant sur la touche rouge.
- Enlever une chaîne de la liste FAV en appuyant sur la touche verte.

- Vider la liste FAV en appuyant sur la touche bleue puis la touche rouge.
- Mettre toutes les chaînes dans cette liste FAV en appuyant sur la touche bleue puis la touche verte.
- Trier la liste par ordre alphabétique en appuyant sur la touche jaune puis la touche rouge.
- Trier la liste par groupe de chaînes du même opérateur en appuyant deux fois sur la touche jaune.
- Déplacer une chaîne en appuyant sur la touche jaune puis la touche bleue. Sélectionnez alors la chaîne avec les flèches, appuyez sur OK, choisissez la nouvelle place avec les flèches puis appuyez à nouveau sur OK. Validez par EXIT.

Sélectionner une liste FAV

Pour choisir une liste FAV, appuyez simplement sur la touche FAV. Si plusieurs listes ont été créées, appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que le nom souhaité (ex. FAV3) apparaisse en haut à gauche de la bannière INFO. Pour revenir en mode normal, appuyez sur FAV jusqu'à ce que la liste TV s'affiche.

6 - Blocage parental

Votre adaptateur ZAPBOX est livré avec un code secret (PIN) qui est 0000. Le code secret permet de bloquer les chaînes ou des émissions dont vous voulez restreindre l'accès ou pour protéger la configuration de l'adaptateur. Nous vous conseillons de le changer.

Modifier le mot de passe

- Allez dans MENU / **Préférences utilisateur** / **Contrôle parental**.
- Appuyez sur la touche rouge.
- Sur la ligne **Code**, entrez le code actuel (0000 en sortie d'usine).
- Appuyez sur la touche ▼
- Sur la ligne **Nouveau code**, entrez les 4 chiffres de votre code secret.
- Appuyez sur la touche ▼
- Sur la ligne **Confirmation**, entrez à nouveau ces 4 chiffres.
- Validez par OK.

Note : si le **Code** est faux, ou si **Confirmation** est différent de **Nouveau Code**, un message **PIN code incorrect** vous avertit en fin de procédure.



Notez précieusement votre mot de passe (par exemple sur le ticket de caisse).

Bloquer des chaînes

- Allez dans MENU / **Listes favorites / Modifier une liste favorite.**
- Grâce aux flèches ▲ ▼, choisissez la liste TV et appuyez sur OK.
- Avec les flèches ▲ ▼, sélectionnez une à une les chaînes que vous voulez bloquer et appuyez sur la touche rouge.
- Appuyez sur EXIT lorsque votre sélection est terminée.
- Confirmez les modifications par la touche OK.
- Appuyez deux fois sur EXIT pour quitter les menus.
- Activez ensuite le blocage parental comme expliqué ci-dessous.

Bloquer des émissions

Grâce à la technique du niveau moral, vous pouvez définir un âge minimum. Lorsque l'opérateur déclare (dans les données EPG) que l'émission en cours a un niveau moral supérieur ou égal à l'âge minimum que vous avez déclaré, un code est demandé.

- Allez dans MENU / **Préférences utilisateur / Contrôle parental.**
- sur la ligne **Contrôle parental**, sélectionnez **Activé** avec la flèche ►.
- sur la ligne **Niveau moral**, réglez avec les flèches ◀ ► la limite de votre choix. Vous remarquez que l'adaptateur active automatiquement le verrouillage des menus, de manière à protéger la configuration.
- Appuyez sur OK puis deux fois sur EXIT pour quitter et sauvegarder.

Activer le blocage parental

- Allez dans MENU / **Préférences utilisateur / Contrôle parental**
- Sur la ligne **Contrôle parental**, sélectionnez **Activé** avec la flèche ►
- Sur la ligne **Verrouillage déco.**, sélectionnez **Oui** avec la flèche ► si vous souhaitez qu'un code soit demandé à l'allumage de l'appareil.
- Sur la ligne **Verrouillage config**, sélectionnez **Oui** avec la flèche ► si vous souhaitez protéger la configuration (nécessaire si vous bloquez des chaînes ou des émissions).
- Sur la ligne **Verrouillage service**, sélectionnez **Oui** avec la flèche ► si vous souhaitez bloquer des chaînes.

7 - Réinitialiser l'adaptateur

Cette opération est à effectuer si vous avez malencontreusement modifié des réglages rendant l'adaptateur inopérant. Réinitialisez également l'adaptateur s'il présente des dysfonctionnements inexpliqués. C'est également la méthode la plus simple pour mettre à jour le liste des chaînes.

La réinitialisation supprime toute personnalisation (favoris, par exemple).

- Allez dans MENU / **Configuration / Réglages usine**.
- Validez par OK.

L'adaptateur redémarre, et affiche le menu de sélection de langue, comme lors de la première installation.

8 - Réglages TV

Vous pouvez accéder aux réglages du signal TV dans le Menu / **Configuration / Configuration TV**.

- Sur la ligne **Format TV**, choisissez **16:9** si vous avez un téléviseur 16:9.
- Si vous avez un écran 4:3, vous pouvez choisir entre 2 modes qui diffèrent par leur manière d'afficher le 16:9.
- Le **4:3 Pan scan** agrandit l'image sans distorsion pour remplir tout l'écran. Les extrémités droite et gauche sont donc cachées.
- Le mode **4:3 Letter box** affiche une image complète, avec des bandes noires en haut et en bas.
- Sur la ligne **Type de sortie**, choisissez entre **RVB** et **CVBS**. Le mode CVBS (composite) donne une moins bonne image que le RVB, mais est compatible avec tous les téléviseurs.

9 - Radios

Outre des chaînes TV, le numérique terrestre permet également de diffuser des radios. Notez qu'à l'heure où nous écrivons cette notice, ce mode de diffusion n'est pas prévu en France.

Dès que vous appuyez sur la touche TV/RAD, vous entrez dans le mode radio. Dès lors, les touches CH+ et CH- font défiler les radios. Pour revenir en mode TV, appuyez à nouveau sur la touche TV/RAD.

10 - Recherche de chaînes

Cette opération est à faire dès que vous perdez une chaîne ou lorsque de nouvelles chaînes sont diffusées par les opérateurs.

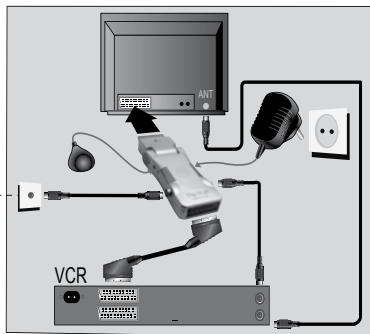
- Allez dans MENU / **Installation** / **Installation des chaînes**.
- Laissez les choix proposés par défaut et validez par OK.

Les nouvelles chaînes sont cherchées puis ajoutées dans la liste TV.


11 - Utilisation avec un magnétoscope



Connectez simplement votre magnétoscope sur la péritel VCR de l'adaptateur.



- Mettez-vous sur la chaîne que vous souhaitez enregistrer.
- Appuyez sur la touche **TIMER**, le menu **Ajouter enregistrement** s'affiche.
- Sur la ligne **Jour**, entrez la date de l'émission à enregistrer
- Sur la ligne **Périodicité**, laissez **une fois** pour un enregistrement unique, ou un autre choix pour un événement périodique (exemple : tous les lundis).
- Entrez les heures adéquates sur les lignes **Heure de début** et **Heure de fin**.
- Laissez **Services TV** sur la ligne **Type de service**.
- Sur la ligne **Service**, vérifiez que la chaîne est la bonne, vous pouvez éventuellement la changer avec les flèches ◀ ▶
- Validez par OK.

 Vous devez ensuite programmer votre magnétoscope de la même manière pour qu'il démarre l'enregistrement à la même heure. Pensez à enregistrer la chaîne qui correspond à la prise péritel (AUX, EXT, ...). Voir notice magnétoscope en cas de besoin.





ATTENTION : Lorsqu'un timer est actif, c'est-à-dire lorsque l'adaptateur est allumé sur une chaîne parce qu'un timer s'est déclenché, aucune touche de la télécommande n'est active. Le voyant du déport clignote vert / rouge. Si vous voulez récupérer la main, tapez successivement sur les touches TIMER et 0.

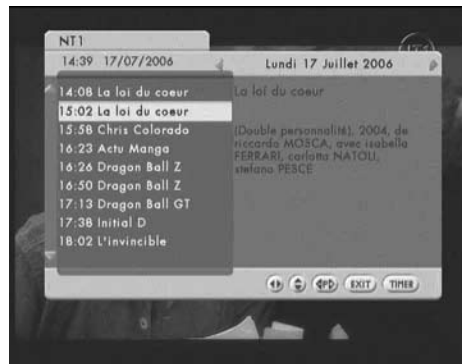
Pour enregistrer une chaîne sans passer par un timer, visualisez cette chaîne et lancez directement l'enregistrement sur la chaîne AV/EXT

12 - Guide TV

En appuyant sur la touche EPG, vous accédez à la page de présentation des programmes en cours et suivants.

Note : les informations affichées dans cette fenêtre sont celles diffusées par l'opérateur, elles n'apparaissent donc pas si elles ne sont pas diffusées.

Dans la fenêtre en bas à droite, s'affiche en orange le titre de l'émission en cours. Vous pouvez choisir le programme suivant en appuyant sur la flèche ▼. La fenêtre en haut à gauche affiche une description du programme sélectionné.



Vous pouvez sélectionner les programmes des chaînes suivantes et précédentes en appuyant sur les touches CH+/-.

La touche TIMER permet de transférer les données dans un timer.

13 - En cas de problème de réception

Pour vous aider à diagnostiquer votre problème, il peut être utile de vous renseigner sur la position des émetteurs numériques, ainsi que les canaux UHF utilisés.



Important : en cas de problème de réception en numérique terrestre, il est nécessaire de définir le plus précisément possible le symptôme exact qui vous concerne :

En fonction du type de problème que vous avez, le tableau qui suit donne une cause possible, et une ou plusieurs solution(s) à essayer successivement.

Symptôme	Cause possible	Solution(s) à essayer
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique.	Votre antenne pointe vers un émetteur analogique, alors que les chaînes numériques sont émises sur un autre émetteur.	Modifiez l'orientation de votre antenne (voir paragraphe 1B page 8).
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique. Vous habitez en appartement.	Votre système d'antenne collective n'est pas adapté au numérique terrestre.	Consultez votre propriétaire ou votre syndic de co-propriété.
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique.	Votre zone n'est pas encore couverte par le numérique terrestre.	Aucune solution dans l'immédiat. Attendez que votre zone soit couverte.
Vous recevez certaines chaînes numériques correctement, mais d'autres sont mal reçues ou pas reçues du tout. Sur les chaînes que vous recevez, le niveau de réception n'est pas très élevé. En analogique, votre image n'est pas parfaite.	Vous êtes situé loin de l'émetteur.	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Essayez un amplificateur d'intérieur. 2 - Essayez un amplificateur de mât. 3 - Procurez-vous une antenne plus performante.
Vous recevez toutes les chaînes numériques, mais la réception est perturbée à certains moments (quand un appareil électrique s'allume, par exemple).	Vous êtes perturbé par des parasites.	<ol style="list-style-type: none"> 1 - Remplacez le cordon TV qui va de la prise TV à votre terminal par un cordon à blindage renforcé. 2 - Remplacez les accessoires (répartiteurs, dérivateurs) par des produits blindés. 3 - Remplacez le câble entre l'antenne et la prise.

Vous recevez certains multiplexes (certains canaux) mais d'autres sont perturbés ou pas reçus du tout.	Vous êtes victimes d'échos.	1 - Modifiez légèrement l'orientation de l'antenne. 2 - Remplacez l'antenne par une nouvelle ayant des grilles anti-échos plus performantes.
Vous recevez certains multiplexes (certains canaux) mais les canaux supérieurs à 60 sont perturbés ou pas reçus du tout.	Votre antenne coupe le haut de la bande UHF.	Procurez-vous une antenne performante sur toute la bande UHF
Vous recevez les canaux compris entre 21 et 35, mais pas ceux compris entre 36 et 69 (ou l'inverse).	Votre antenne ne capte qu'une partie de la bande UHF.	Procurez-vous une antenne prévue pour fonctionner sur toute la bande UHF.
Votre réception est correcte la plupart du temps, mais elle est perturbée quand il pleut, ou à certains moments apparemment aléatoires.	Vous êtes en limite de zone.	Procurez-vous une antenne plus performante.

14 - Télécommandes universelles

Les télécommandes universelles doivent être programmées avec un code (généralement à 3 ou 4 chiffres) pour fonctionner avec un appareil donné. C'est le fabricant de la télécommande universelle qui choisit ce code, et non pas le fabricant de l'appareil à commander. Votre terminal étant de conception récente, il se peut que certaines télécommandes universelles ne le pilotent pas, même si le constructeur fournit des codes Métronic. Si aucun code Métronic ne fonctionne, essayez une recherche automatique. Si la recherche automatique échoue, c'est probablement parce que les codes de votre terminal n'ont pas été mis dans la télécommande universelle.

Nous vous remercions de comprendre que Métronic ne pourra pas vous aider sur les codes d'une télécommande universelle qui n'est pas de la marque Métronic. Il est recommandé de contacter le fabricant de la télécommande universelle.

15 - Chaînes locales et régionales

Si l'émetteur vers lequel pointe votre antenne diffuse une chaîne locale, vous trouverez cette chaîne après les chaînes nationales, c'est-à-dire sur le numéro 19, et suivants si plusieurs chaînes locales sont émises.

Certains émetteurs diffusent la version régionale de France 3 pour plusieurs régions. Dans ce cas, il est possible que la chaîne n°3 ne corresponde pas à la région qui vous concerne, mais à la région voisine. Dans ce cas, vous trouverez la version de France 3 qui vous intéresse aux numéros 19 ou suivants.

16 - Glossaire

Adaptateur	Appareil permettant de recevoir les chaînes en clair de la TNT.
Analogique	Nature des signaux utilisés pour la télévision terrestre depuis le milieu du 20 ^e siècle. Avec l'arrivée du numérique, l'analogique terrestre est voué à disparaître en 2011.
Canal	Numéro donné à une bande de fréquence. En UHF, les canaux sont numérotés de 21 à 69.
Émetteur	Pylône truffé d'antennes qui retransmet des chaînes (numériques ou analogiques) et vers lequel il faut diriger l'antenne râteau. ATTENTION , un émetteur peut ne pas émettre toutes les chaînes disponibles.
EPG	Guide électronique des programmes.
FTA	En clair, gratuit. Vient de l'anglais free-to-air. Votre terminal peut recevoir toutes les chaînes numériques terrestres gratuites et uniquement celles-ci.
Multiplex	En terrestre, ensemble de chaînes émises sur la même fréquence, le même canal. Note : pour les émetteurs mis en service en 2006 et ceux mis en service en mars 2007, la liste des canaux est indiquée en fin de cette notice.
Numérique	Nature des signaux utilisés dans les transmissions modernes. Par rapport à l'analogique, le numérique permet de moins encombrer le spectre (ensemble des fréquences disponibles). A bande passante constante, le numérique permet de diffuser plus de chaînes que l'analogique. Les chaînes numériques existent depuis plusieurs années sur le câble et le satellite. Elle remplaceront, à terme, les chaînes analogiques en transmission terrestre. Attention, une même chaîne (ex TF1) peut être émise en analogique et en numérique.
Polarisation	Orientation de l'onde émise par l'émetteur. La plupart des émissions en UHF sont en horizontal. Les brins de votre râteau doivent donc être horizontaux.
Terminal	Équipement final d'une communication. L'adaptateur Zapbox est un terminal numérique.
Terrestre	Dans le cas qui nous intéresse, se rapporte aux transmissions dans l'air, par opposition à «câble» ou «satellite».
Timer	Outil permettant de programmer l'allumage automatique du terminal dans le cadre d'un enregistrement en différé.
TNT	Télévision Numérique Terrestre.

17 - Canaux utilisés pour les émetteurs en service en 2007

Dpt	Ville	site	R1	R2	R3	R4	R5	R6
01	Gex*	Gex Nord Est	55	45	39	61	—	58
02	Hirson*	Landouzy	62	59	60	57	63	35
03	Mondouçon	Agglomération	39	54	37	53	34	65
	Cannes	Vallauris	23	26	34	53	48	42
06	Nice	Mont Alban	38	31	34	49	48	42
	Menton	Cap Martin	47	31	44	41	67	63
07	Aubenas	Nord	38	35	40	43	54	46
	Privas	Sud	44	49	50	41	30	33
08	Charleville-Mezière*	Sury	32	47	24	22	27	35
10	Troyes	Les Riceys	25	22	41	36	26	28
11	Carcassonne	Montagne Noire	65	31	59	57	62	60
13	Marseille	Massif de l'Etoile	62	59	28	25	22	30
		Pomegues	62	59	28	25	22	30
14	Caen	Caen Nord	31	30	32	33	50	58
		Mont Pinçon	26	34	49	23	29	58
15	Aurillac	Agglomération	42	34	37	39	50	45
17	La Rochelle	Mireuil	53	59	62	54	50	56
18	Bourges	Collines du Sancerrois	35	24	63	27	60	32
19	Brive	Lissac	28	41	38	51	44	47
		Ussel	Meymac	49	41	52	55	44
20	Ajaccio	Baie d'Ajaccio	29	26	42	38	59	53
		Serra di Pigno	23	40	34	45	37	29
21	Dijon	Nuit St Georges	25	50	63	66	32	28
23	Guéret	St-Léger-le-G.	34	31	37	55	66	32
24	Bergerac	Audrix	33	42	45	39	22	30
		Besaçon	Brégille	35	48	58	51	60
25	Montbéliard	Fort-de-la-Chaux	29	55	43	58	—	32
26	Valence	Agglomération	52	49	50	55	30	33
27	Evreux	Agglomération	52	38	43	46	37	40
28	Chartres	Montandon	41	38	49	31	37	41
29	Brest	Monts d'Arrée	30	22	25	23	28	26
30	Ales	Agglomération	40	59	57	41	54	46
		Mont Bouquet	31	59	63	41	54	37
31	Toulouse	Toulouse Est	56	49	52	51	55	53
		Pic du Midi	54	48	50	22	26	36
33	Arcachon	Agglomération	23	37	46	31	34	30
		Caudéran	23	26	22	32	36	30
		Bordeaux Est	23	59	62	44	41	30
34	Montpellier	St-Baudille	49	55	51	52	54	37
35	Rennes	Bécherel	35	46	43	40	37	32
36	Argenton-sur-Creuse	Malicornay	39	45	63	36	60	42
37	Tours	Chissay	34	38	63	48	37	51
38	Grenoble	Tour sans Venin	37	21	24	31	27	34
		Voiron	Montaud	32	21	24	31	27
42	Roanne	Agglomération	21	60	63	37	24	27
		St Etienne	Croix du Guizay	50	23	39	54	29
43	Le Puy-en-Velay	Agglomération	45	42	51	48	54	26
44	Nantes	Nantes Sud Est	28	44	62	25	27	24
45	Orléans	La Plaine Poteau	46	38	63	48	40	51
47	Agen	Agglomération	49	42	45	51	52	55
48	Mende	Agglomération	27	21	24	48	32	38
49	Angers	Rocheft-sur-Loire	51	40	56	43	48	46
50	Cherbourg	Digosville	63	34	49	53	57	32
51	Reims	Hautvillers	32	31	37	34	45	42
52	Chaumont	Chalindrey le Cognolot	34	42	61	40	45	64
53	Laval	Mont Rochard	59	38	56	61	37	62
54	Nancy	Malzéville	27	47	61	58	24	65
		Longwy*	Bois des Châ	33	56	50	22	25
55	Bar le Duc	Willercourt	49	47	41	44	45	52
		Verdun	Septsarges	33	25	50	22	—

Dpt	Ville	site	R1	R2	R3	R4	R5	R6
56	Lorient	Ploemeur	31	35	64	33	61	32
	Vannes	Landes les Lanvaux	57	46	64	49	61	59
	Forbach	Kreutzberg	33	56	61	54	—	36
57	Metz	Luttange	33	56	61	58	—	36
	Sarrebourg	Donon	41	47	61	54	—	51
	Lille	Lambersart	36	29	32	30	33	35
	Dunkerque*	Mont des Cats	44	48	32	30	31	35
59	Lille*	Bouigny	23	48	26	30	31	35
	Maubeuge*	Rousies	44	47	26	41	31	35
	Valencienne*	Marly	52	59	26	36	31	35
61	Alençon	Monts d'Armain	39	65	49	31	37	58
62	Boulogne s/ mer*	Mont Lambert	44	28	51	41	65	35
63	Clermont-Ferrand	Puy de Dôme	50	31	37	53	34	32
64	Bayonne	La Rhune	65	42	51	49	62	57
66	Perpignan	Pic de Neulos	23	21	24	26	27	39
67	Strasbourg	Nordheim	48	47	61	22	69	51
	Montmélan	Le Fort	62	21	25	63	59	22
68	Mulhouse	Belvédère	53	66	54	37	—	32
	Mulhouse	Belvédère	53	55	54	37	66	65
		Fourvière	56	36	21	54	27	24
69	Lyon	Mont Pilat	45	36	39	54	42	47
	Autun	Bois du Roi	47	39	63	66	52	68
71	Le Creusot	Mont Saint Vincent	58	39	24	61	36	64
	Macon	Bois de Cenves	53	50	39	37	32	47
72	Le Mans	Mayet	26	23	22	31	37	36
73	Chambéry	Mont du Chat	62	48	51	54	59	47
74	Anancy	Agglomération	45	22	25	42	67	28
	Cluses*	Cluses Nord Est	35	23	39	26	—	29
		Sud / Villebon	35	56	60	63	51	57
		Nord / Sannois	35	54	60	63	51	57
		Est / Chennevieres	35	54	60	63	51	57
		Tour Eiffel	35	21	27	24	29	32
75	Paris	Agglomération	57	42	45	39	60	63
	Dieppe	Harfleure	48	42	57	63	54	58
76	Le Havre	Croixdalle	55	52	27	24	37	58
	Neufchâteau-en-Bray	Rouen Sud	29	21	27	24	37	32
	Rouen	Agglomération	55	63	64	60	45	42
77	Meaux	Maudétour	48	38	43	46	51	40
78	Mantes	Canton de Melle	37	59	62	54	27	24
79	Niort	Amaloux	57	59	62	54	48	36
	Parthenay	Maison Plaine	29	25	33	39	37	58
80	Abbeville *	Saint Just	36	50	43	46	53	40
	Amiens*	Agglomération	53	56	49	37	55	34
81	Albi	Cap Benat	23	26	32	45	63	29
	Hyères	Pic de l'Ours	23	26	34	53	48	42
83	Saint-Raphaël	Cap Sicé	55	47	50	49	53	52
	Toulon	Mont Ventoux	43	59	51	41	54	46
84	Avignon	Agglomération	50	59	62	53	56	61
86	Poitiers	Agglomération	65	59	62	37	34	46
87	Limoges	Bois de la Vierge	56	62	59	37	49	64
88	Epinal	Le Haut de Dimont	56	58	61	37	45	64
	Vittel	Molesmes	64	61	33	30	58	32
89	Auxerre	Gisy les Nobles	59	61	62	48	58	54
	Sens	Agglomération	29	55	43	37	—	26
90	Belfort							

Chaînes gratuites :

1	France 2 France 3 France 5 Arte La Chaîne parlementaire Chaînes locales
2	Direct 8 France 4 i >TELE Europe 2 TV BFM TV Gulli
3	Canal + (plages en clair)
4	M6 W9 NT1
5	Haute Définition
6	TF1 NRJ 12 TMC

Exemple : TF1 est sur le multiplexe R6.

Elle est donc émise sur le canal 46 à Avignon.

*Allumage en décembre 2007.



Si votre ville n'apparaît pas dans cette liste, consultez notre site web ou notre assistance téléphonique.

ASSISTANCE ET CONSEILS

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller :



Assistance technique : **0892 350 315***

*Prix d'appel : 0,34 € TTC la minute depuis un poste fixe.
du lundi au vendredi de 9h à 12h / 14h à 19h
et le samedi de 9h30 à 12h30 / 14h à 18h (sauf Juillet et Août)

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique



à l'adresse suivante : hotline@metronic.com

IMPORTANT : dans la partie objet de votre message, veuillez à faire apparaître le mot METRONIC.



Munissez-vous des informations suivantes **AVANT TOUT APPEL** :

- Modèle : ZAPBOX Plug-in plus (**441516**)

Dans un souci constant d'amélioration de nos produits, nous vous remercions de bien vouloir nous retourner le questionnaire qualité (frais d'affranchissement remboursés sur simple demande). Le fait de nous retourner le questionnaire qualité en fin de notice vous donne droit à **trois mois de garantie supplémentaire** (pièces uniquement).

QUESTIONNAIRE QUALITÉ

Nom	
Adresse	
Code postal	
Ville	
Date d'achat	
Lieu d'achat	
Nom du magasin	

Captez-vous correctement les chaînes numériques ? oui non

Avez-vous dû intervenir sur votre antenne pour capter les chaînes numériques? oui non

Si oui, avez-vous eu recours à un installateur ? oui non

Avez vous eu recours à l'assistance téléphonique METRONIC ? oui non

Si oui, globalement, êtes vous satisfait de ce service. oui non

Globalement êtes-vous satisfait de votre achat ? oui non

La notice vous paraît-elle bien réalisée pour installer votre récepteur TNT? oui non

Quelles modifications souhaiteriez-vous voir apportées?

Autres remarques ou suggestions :



A renvoyer à SAV Metronic, BP 56, La Tombe,
37320 ESVRES SUR INDRE, FRANCE



CERTIFICAT DE GARANTIE

Le terminal ZAPBOX plug-in plus est garanti un an pièces et main d'œuvre. En cas de panne, les frais de transport aller sont à la charge du client, les frais de port retour à notre charge.

Pour être valable, le bon de garantie doit être dûment complété et retourné accompagné de la photocopie de la facture ou du ticket de caisse.

Réf. du matériel : ZAPBOX Plug-in plus (**441516**)

Date d'achat : _____

N° de série : _____

A renvoyer à SAV Metronic, BP 56, La Tombe,
37320 ESVRES SUR INDRE, FRANCE



N'envoyez jamais d'appareil sans avoir au préalable obtenu un accord de retour.



Conformément aux obligations faites par le respect de la norme EN 60065, nous attirons votre attention sur les éléments de sécurité suivants.

Il convient de ne pas obstruer les ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. Une distance minimale de 5 cm est requise autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante. Il convient de ne pas placer sur l'appareil, ou à proximité, des sources de flammes nues telles que des bougies allumées. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus, aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil. Lorsque la prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit demeurer aisément accessible.

Par respect de l'environnement et de la réglementation, les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être collectées, par exemple, dans votre point de vente où un container spécifique est mis à votre disposition.



Node Park Touraine
BP 1 TAUXIGNY
37310 REIGNAC SUR INDRE
CEDEX FRANCE

www.metronic.com

Produit fabriqué en Asie.